

Léopold Winandy

Formation musicale 1

Gesang / Chant : Milly Thiel-Winandy

**Lidder, Rhythmusübungen,
Intonatioun, Solmisatiounsübungen,
Spiller, Kierperbewegungen,
Training doheem op CD.**

**Chansons, Exercices de rythme,
Intonation, Leçons solfiées,
Jeux, Mouvements corporels,
Entraînement à la maison sur CD.**

Léopold Winandy www.bepwinandy.lu 1971 - 2022

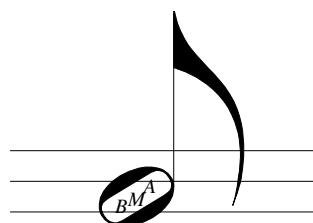
© Copyright Union Grand-Duc Adolphe (UGDA) – 2017-2022 – www.ugda.lu

Die Ziele von
Mir maache Musek:

- * Lieder nach Gehör erlernen
- * Von diesen Melodien den Takt, die Rhythmen und **die solmisierten Intervalle intonieren** lernen
- * An Hand dieser Fähigkeiten die Notenschrift lesen, solmisen und interpretieren lernen
- * Sich das Klangbild der Notenschrift innerlich vorstellen können
- * Das musikalische Gehör ausbilden
- * Das musikalische Gedächtnis entwickeln
- * Mit wertvollen Melodien, den Schüler zum Schönen lenken und seinen musikalischen Geschmack kultivieren.

Les buts de
La musique sans larmes :

- * Apprendre des chansons par audition.
- * De ces mélodies, apprendre la mesure, les rythmes et **l'intonation solfiée des intervalles.**
- * Avec ces facultés, apprendre à lire, à solfier et à interpréter la notation musicale.
- * Pouvoir s'imaginer mentalement la notation musicale.
- * Former l'ouïe musicale.
- * Développer la mémoire musicale.
- * Avec des mélodies artistiques, aiguiller l'élève vers le beau et former son goût musical.



Produktioune **Bëps Musek Atelier**

Auteur Léopold Winandy
 L - 3820 Schiffange
eMail: leopold.winandy@online.lu
 www.bepwinandy.lu

Fir Ureegungen a Verbesserungsvirschléi soen ech

Merci dem Jean Hansen,
 Günter W. Remmert

Franséisch Liddertexter

Ginette Winandy-Philippe (1939-2017)

© copyright 1994 - 2022
Reviséiert Oplo 2004
© UGDA Nei Oplo mat CD 2017-2022



*„Der Mensch
ist ohne Musik
nur ein Fragment.“*

Zoltán Kodály

*« Sans musique
l'homme n'est
qu'un fragment. »*

Zoltán Kodály

In all den Jahren, in denen ich mich mit der Musikerziehung beschäftigte, verfolgte ich die Idee, Übungsbücher für den Musikunterricht herauszugeben. Im Laufe der Zeit sammelte und ordnete ich Notenmaterial. Nun ist das Projekt reif für eine Publikation.

Die Bücher enthalten Übungen zur Intonation von Intervallen und Akkorden, zur Bildung des Gehörs, des Rhythmus, des Gedächtnisses, zum schnellen Lesen, zu körperlichen Bewegungen, ein- und zweistimmige Solmisationsübungen und Musikspiele. **Die Schulung des Gehörs, der Intonation, des inneren Gehörs und des Rhythmus ist das Wichtigste.** Ab dem Buch Formation musicale 3 wird der Schüler systematisch auf den Harmonieunterricht vorbereitet.

Als Ausgangsmaterial dienen Lieder, welche die Schüler zuerst nach dem Gehör erlernen. Mit diesem Grundmaterial werden der Rhythmus, die Notennamen und die solmisierte Intonation der Intervalle gelernt. Der Lernstoff besteht hauptsächlich aus Volksliedern und Melodien aus der klassischen Literatur. Die Lieder sind gut zu singen und die Lieder-Texte eignen sich zur Stimmbildung.

Ich benutze als Hilfsmittel eine Rhythmus-Sprache zum Lesen der Rhythmen sowie Handzeichen zur Darstellung der Töne und Intervalle. Diese Hilfsmittel sind keine neuen Rhythmus- und Notenbezeichnungen! Der Lernprozess ist nach dem Ungarischen Modell aufgebaut, das schon mehrfach in westeuropäischen Ländern übernommen wurde.

Für weitere Informationen empfehle ich mein Buch: **Mir maache Musek, sangen a spilen,**

D epuis que je m'occupe d'éducation musicale, j'éprouve le besoin de publier des manuels d'éducation musicale pour les enfants. À travers le temps, j'ai rassemblé et ordonné du matériel et je crois pouvoir publier maintenant une œuvre complète. Dans les livres se trouvent des exercices de rythme, d'intonation des intervalles et des accords, d'éducation de l'ouïe et de la mémoire, de lecture rapide ; des leçons solfiée à 1 et à 2 voix, des mouvements corporels, des jeux musicaux. **Le plus important, c'est le développement de l'intonation, de l'ouïe, de l'ouïe intérieure et du rythme.** À partir du livre Formation musicale 3, l'élève est systématiquement guidé vers le cours d'harmonie.

Au départ, les élèves apprennent des chansons par audition. À partir de ce matériel de base, ils découvrent les rythmes, le nom des notes et l'intonation solfiée des intervalles. Le matériel de travail a été recherché essentiellement dans les chants populaires et dans le répertoire classique. Les textes des chansons sont d'excellents exercices pour l'éducation de la voix !

Comme moyens didactiques, j'emploie des syllabes pour lire les rythmes ainsi que des signes de main pour montrer les sons et les intervalles. Les syllabes rythmiques sont une aide et ne représentent pas de nouvelles dénominations pour les notes !

Le processus d'apprentissage vient du modèle pratiqué en Hongrie. Ce modèle fut déjà plusieurs fois adopté dans des pays de l'ouest. Pour plus de renseignements, consultez mon livre **La musique sans larmes, , éveil musical.** Dans ce livre, il y a les informations et exer



éveil musical. In diesem Buch sind die Informationen zur Gestaltung der ersten Musikstunden in der **Formation musicale 1**. Mit dem vorliegenden Buch **Mir maache Musek, FM 1** wird die Möglichkeit geschaffen, kleine Kinder systematisch zur Musik und **dem Klang der Notenschrift** zu bringen. Ein guter Musikunterricht trägt sehr dazu bei, die Hör- und Konzentrationsfähigkeiten des Kindes positiv zu entwickeln. Der Musikunterricht verlangt viel persönlichen Einsatz, um die Aufgabe gewissenhaft zu erledigen. Der musikalische Geschmack und das Lernmaterial sollten anspruchsvoll sein. Das Vortragen von Liedern und das Vorspielen von Instrumentalstücken sollte schön und fehlerfrei sein damit es die Kinder zu fesseln vermag. Andernfalls gleitet der erste musikalische Kontakt ins Wertlose ab und wirkt sich für die weitere Entwicklung negativ aus. Alles Negative, Vulgäre, Unschöne sollte von den Schülern ferngehalten werden, um ihnen später die Nachwirkungen einer minderwertigen Musik möglichst zu ersparen.

„Der Professor sollte die musikalische Muttersprache beherrschen“ (Zoltán Kodály), d.h. die Kinder- und Volkslieder kennen. Er sollte rein singen können sowie die elementarsten Formen der Chorleitung und der Pädagogik kennen. Alle Lehrenden spreche ich im Folgenden mit „Sie“ an.
Pädagogische Hinweise Finden Sie in meinem Buch in französischer Sprache **Pédagogie Pratique**.

„Der Lehrer betrachte seine Musikbildung nie als abgeschlossen!“

Robert Schumann

cices nécessaires pour entamer et réaliser les premiers cours de la **Formation musicale 1**. Avec le livre **La musique sans larmes, FM 1**, je donne à l'enseignant la possibilité d'amener les enfants systématiquement à **la sonorité de la notation musicale** et à la musique. Ceci demande un engagement personnel pour aboutir à un résultat. Le bon goût musical doit être très exigeant pour captiver les enfants par la reproduction musicale. Je cite Albert Lavignac : « *Les ouvrages écrits pour l'enseignement du solfège sont innombrables. Il y en a autant de bons et d'excellents que de mauvais, c'est au professeur à savoir les discerner; les bons sont tous ceux qui ont caractère artistique et musical ; les autres sont à rejeter comme des poisons, car ils peuvent dénaturer et pervertir à jamais le goût de l'enfant. Et à aucun degré de l'enseignement il n'est plus nécessaire que dès le commencement d'aiguiller l'élève vers le beau, et de former son jugement en écartant de lui tout ce qui est vulgaire, trivial ou laid, car il s'en ressentira toujours.* »

« Le professeur doit connaître sa langue maternelle musicale à fond » (Zoltán Kodály), c'est-à-dire, les enseignants doivent connaître les chansons enfantines et populaires, chanter correctement, connaître les règles élémentaires de la direction chorale et de la pédagogie. Des informations à ce sujet se trouvent dans mon livre **Pédagogie Pratique**.

« Le professeur ne doit jamais considérer sa formation musicale comme terminée ! »

Robert Schumann



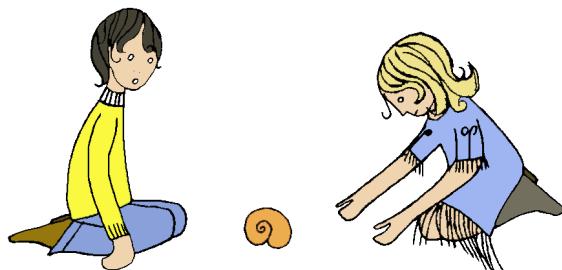
Virbereedung + CD

Vorbereitung +CD

Diese Lieder enthalten die ersten zu erlernenden Elemente der Notenschrift. Die nachfolgenden Melodien sind auf der **CD**.

Nous allons apprendre les premières notes à l'aide de ces chansons. Les mélodies se trouvent sur le **CD**.

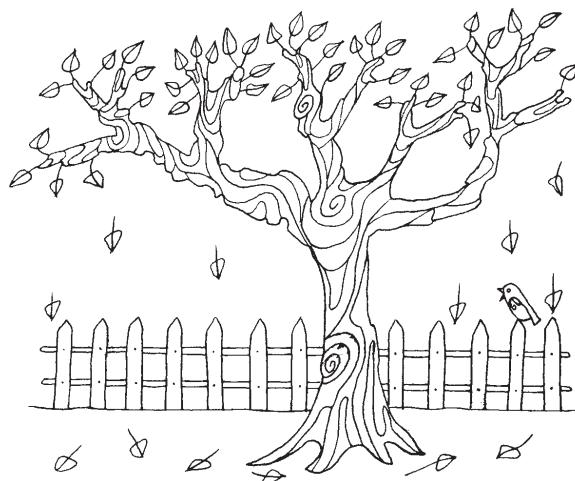
0a. Schleek, Schleek Bonjour l'escargot



Schleek, Schleek, komm e - raus,
Bon - jour l'es - car - got,

streck déng véi - er
mai - son - net - te

Hier - ner aus!
sur le dos.



0b. Tsi - tsi - bee Tsi - tsi - bé

Der Kohlmeisenruf
Le chant de la mésange charbonnière

Zi - zi - bee, Zi - zi - bee, d'Blie - der fa - len op de Wee.
tsi - tsi - bé, tsi - tsi - bé, au prin - temps je chan - te - rai!

Patschen



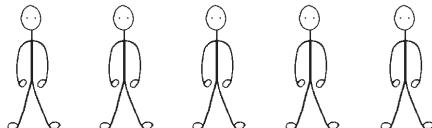
D'Véierels / Die Viertel / La noire D'Aachtels / Die Achtel / La croche

Géi mat, op de Knapp,
Holz han, Bi - re knan.

Grand-père au ver - ger,
tail - le pom - mier.

Lehren Sie den Spruch "Géi mat, op de Knapp, . . ." im angegebenen Rhythmus. Stellen Sie dann 5 Schüler vor die Klasse und wiederholen Sie den Spruch im Rhythmus, indem Sie für jede Silbe auf einen Schüler zeigen.

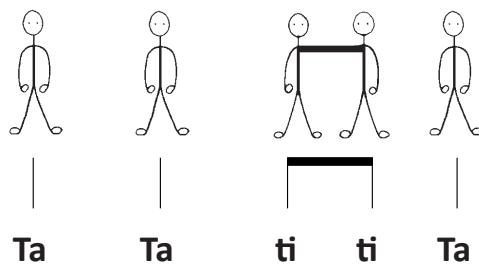
Enseignez le texte "Grand-père au verger, . . ." au rythme indiqué. Ensuite placez 5 élèves devant la classe et répétez le texte au rythme en montrant pour chaque syllabe sur un enfant.



Fragen Sie, an welcher Stelle schneller gesprochen wurde. An dieser Stelle rücken die beiden Schüler zusammen und legen jeder einen Arm auf die Schulter des anderen.

Demandez, à quel endroit on a parlé plus vite. À cet endroit, les 2 élèves se rapprochent et chacun pose un bras sur l'épaule de l'autre.

0g. +CD

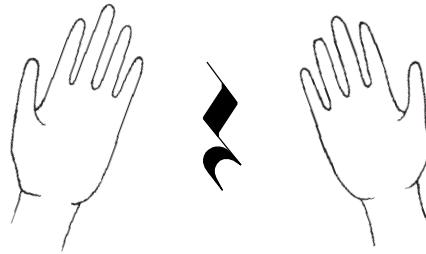


Ta = Véierels / Viertel / noire
ti = Aachtels / Achtel / croche

Rhythmusübungen 1 bis 6 auf +CD / Exercices de rythme 1 à 6 sur +CD

1.





5b.



D'Solmisatioun Die Solmisation / La solmisation

Der hohe Ton **sol**
mit seinem Handzeichen
Le son haut **sol**
avec son signe de main



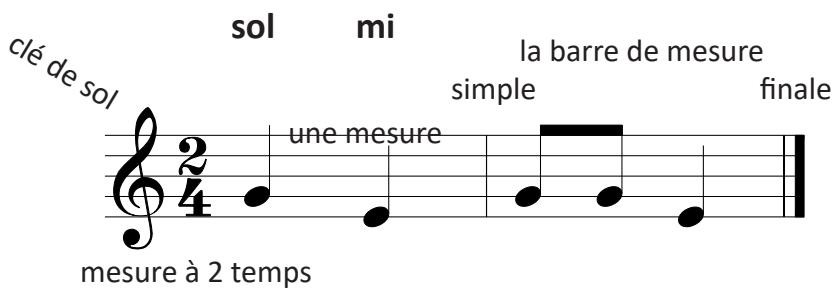
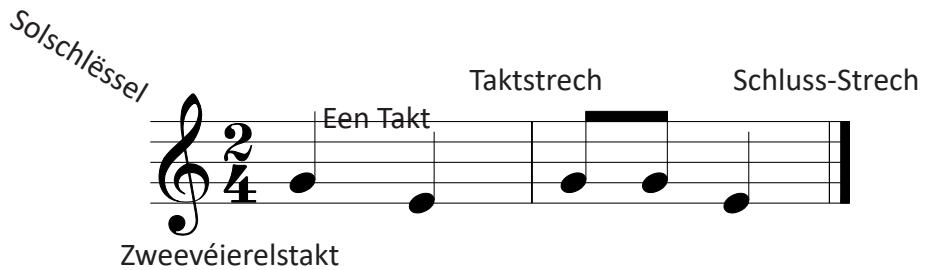
Der tiefe Ton **mi**
mit seinem Handzeichen
Le son bas **mi**
avec son signe de main



Éischt Nouteschrëft Begréffer

Erste Notenschrift-Begriffe / Premières notions de la notation

- | | |
|-----------------|----------------------------|
| 5. Linn / ligne | 4. Tëschelinn / interligne |
| 4. Linn / ligne | 3. Tëschelinn / interligne |
| 3. Linn / ligne | 2. Tëschelinn / interligne |
| 2. Linn / ligne | 1. Tëschelinn / interligne |
| 1. Linn / ligne | |



9. Solmisation +CD

A musical staff in 2/4 time. The first measure contains two eighth notes. The second measure contains a half note followed by a quarter note. The third measure contains a half note followed by a quarter note. The fourth measure contains a half note followed by a quarter note.

10. Solmisation +CD

13. Rhythmus / Rythme +CD



Neien Toun / Neuer Ton / Nouveau son

19. Lied / Chanson +CD

2

4

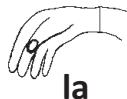
s | s m | s s | s m

Bim - bam Bi - ren, d'Klack déi laut zu Schie - ren.
 Au vil - la - ge on en - tend la clo - che

| s | s m m | s s | s m

Ween ass ge - stuer - wen? de Péi - ter vun de Lue - den.
 qui nous an - non - ce la mort de l'on - cle Pier - re.

la hat als Handzeichen
Le **la** a comme signe de main



29. Séiert Liesen / Schnelles Lesen / Lecture rapide

The image contains two musical examples on a staff with a treble clef. The first example shows a series of eighth notes connected by a horizontal brace (slur). The second example shows a series of eighth notes where the first note of each group is smaller and positioned above the main note, indicating it is a grace note.

Diese Übungen werden grundsätzlich gelesen. Von langsam zu schnell üben. Die Pfeile geben die Leserichtungen an: Von links nach rechts und umgekehrt. In der 2. Reihe wird immer eine Note übersprungen.

En principe, ces exercices ne sont pas chantés. Il s'agit de lire la solmisation dans un tempo de plus en plus rapide. Les flèches indiquent les possibilités de lecture de gauche à droite et de droite à gauche. Dans la deuxième rangée, on saute toujours une note.



Nei Téin / Neue Töne / Nouveaux sons

31. +CD



mi
m

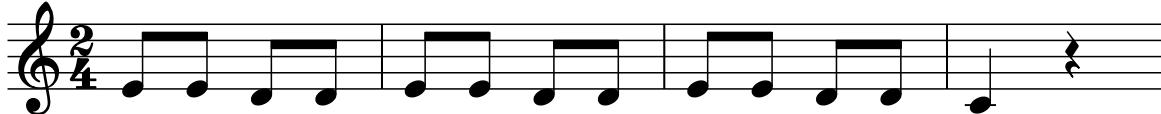


ré
r

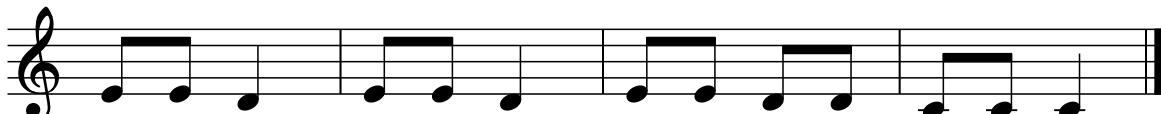


do
d

31b. Solmisation, neues Lied / Nouvelle chanson +CD

Léopold Winandy

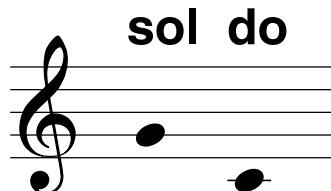
Pinsch e wéi-neg, pinsch e wéi-neg, da gëtt rout däin A;
Pleu-re, pleu-re, pleu-re, pleu-re, tes yeux vont pi - quer,



pinschs de méi, pinschs de méi, di se al - le - béid dir wéi.
pleur' en-cor', pleur' en-cor', ton bo - bo se - ra plus fort.

Neien Intervall / Neues Intervall / Nouvel intervalle

39. +CD





39b. Lied / Chanson +CD

2/4

Jup - pel, jup - pel, Päerd - chen, d'Päerd - chen huet e Fil - len,
Mon che - val ga - lo - pe, marche au pas et trot - te,

The second line also consists of two measures of quarter notes followed by a measure of eighth notes. The lyrics are: d'Fil - len huet e wäis - se Fleck, wäerft dat Känd - chen an den Dreck.
fait un bond et d'un seul coup, mon bé - bé tombe dans la boue.

sol mi do

50. +CD



50b. Lied / Chanson, Solmisation +CD

Léopold Winandy

2/4

Do hues d'en Da - ler, gees de op de Maart,

kaaf der eng Kou, an e Käl - lef - chen der - zou.

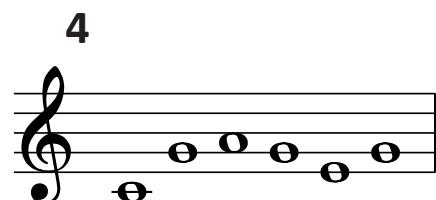
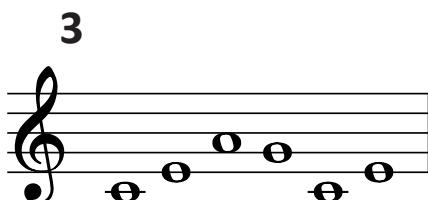
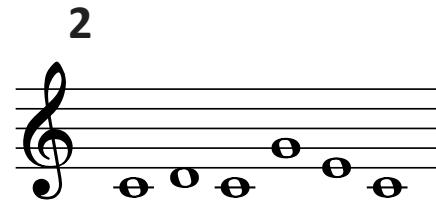
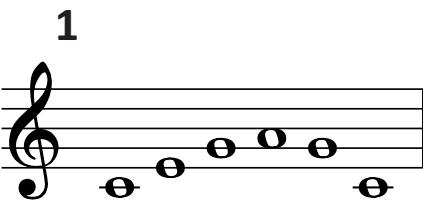
50b. fr

56. Solmisation +CD

Musical score for two staves. The top staff is in 2/4 time, treble clef, dynamic *f*, and shows measures 1-4. The bottom staff is in common time, treble clef, and shows measures 5-8. Measures 1-4 consist of eighth notes and sixteenth-note pairs. Measures 5-8 consist of eighth notes and sixteenth-note pairs, with measure 8 ending on a half note.

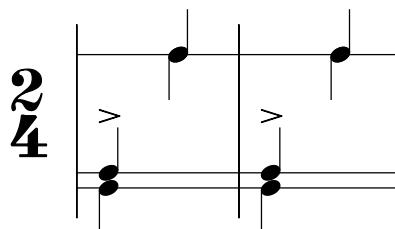


62. Finde die richtige Figur! / Trouve le motif correct! +CD



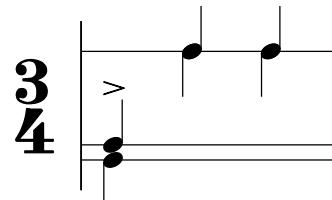
Körperbegleidungen Körperbewegungen / Mouvements corporels

*Klatschen
battement
de mains*



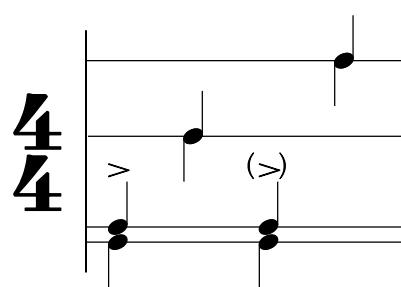
*Patschen
battre sur
les cuisses*

*Klatschen
battement
de mains*



*Patschen
battre sur
les cuisses*

*Schnalzen
claquer
des doigts*



*Klatschen
battement
de mains*

*Patschen
battre sur
les cuisses*